

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 5:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I ześlę na was głód oraz drapieżne zwierzęta, a (one) pozbawią was dzieci.* I zaraza** i przelew krwi przejdą pośród ciebie,*** i sprowadzę na ciebie miecz – Ja, JAHWE, (tak właśnie) orzekam. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ pozbawią was dzieci : wg G: ukarzę cię, τιωρήσομαί σε.

²⁾ zaraza : wg G: śmierć, θάνατος.

³⁾ <x>30 26:22</x>; <x>50 32:24-25</x>; <x>330 14:21</x>; <x>730 6:8</x>